GEMEINDE PRAGS
Provinz Bozen

COMUNE DI BRAIES
Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom-Seduta del **12.07.2024** Uhr - ore **10:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind: Presenti sono:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	(*)	F. M.R.
Mittermair Friedrich	Bürgermeister	Sindaco				
Lercher Thomas	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco				
Innerhofer Putzer Helene	Referent	Assessore				
Sinner Meinhard	Referent	Assessore				

A.E. / A.G.= entschuldigt abwesend/ assente con giustificazione
A.U. / A.I. = unentschuldigt abwesend/ assente senza giustificazione
F. / M.R. = Fernzugang / mod. remota

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes / assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Der Gemeindesekretär Segretario: Il Segretario Comunale

Jud Martin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza

Mittermair Friedrich

In der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualitá di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

GEGENSTAND

La Giunta passa alla trattazione del seguente

OGGETTO

STEUERAMT - Genehmigung der Tarife für den Müllabfuhrdienst der Gemeinde für das Jahr 2024 - Widerruf des Beschlusses Nr. 324 vom 15.12.2023

UFFICIO TRIBUTI - Approvazione delle tariffe per il servizio di smaltimento rifiuti del Comune per l'anno 2024 - revoca della delibera n. 324 del 15/12/2023

[X] unverzüglich vollstreckbar
immediatamente esecutivo

Betreff: STEUERAMT - Genehmigung der Tarife für den Müllabfuhrdienst der Gemeinde für das Jahr 2024 - Widerruf des Beschlusses Nr. 324 vom 15.12.2023

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 25 vom 24.09.2013 die Gemeindeverordnung über die Anwendung der der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle genehmigt wurde;

- dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 15 vom 29.04.2024 die Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle abgeändert wurde;

- dass die Landesverwaltung ein Beratungsunternehmen für die Erstellung und erste Bewertung der Wirtschafts- und Finanzpläne (PEF) 2024-2025 der Gemeinden für den Abfallbewirtschaftungsdienst beauftragt hat;

- dass die Gemeinde Prags diesen Wirtschafts- und Finanzplan „PEF 2024-2025“ am 02.07.2024, Prot. Nr. 4698, erhalten hat;

- dass dieser Wirtschafts- und Finanzplan Grundlage für den dringend anstehenden Beschluss der Landesregierung zu den Wirtschafts- und Finanzplänen „PEF 2024-2025“ sein wird;

- nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 324 vom 15.12.2023, mit welchem die Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für das Jahr 2024 vorläufig genehmigt wurde;

- darauf hingewiesen, dass nach den Vorgaben der staatlichen Aufsichtsbehörde ARERA die Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle bereits ab dem Jahr 2024 auf der Grundlage des Wirtschafts- und Finanzplanes PEF berechnet werden muss;

- darauf hingewiesen, dass die Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle, auf Grundlage des Wirtschafts- und Finanzplanes PEF, erhalten am 02.07.24, innerhalb 20. Juli 2024 im Sinne des Gesetzesdekretes Nr.60/2024, umgewandelt in das Gesetz Nr. 95 vom 4.7.24, genehmigt werden muss;

- nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindeverbandes Nr. 147/2023, Nr. 46/2024 und 56/2024 sowie Kurzinfo Nr.17/2024;

nach eingehender Diskussion;

Oggetto: UFFICIO TRIBUTI - Approvazione delle tariffe per il servizio di smaltimento rifiuti del Comune per l'anno 2024 - revoca della delibera n. 324 del 15/12/2023

Premesso che con deliberazione consiliare n° 25 del 24/09/2013 è stato approvato il regolamento comunale per l’applicazione della tariffa perla gestione dei rifiuti urbani;

- che con deliberazione consiliare n° 15 del 29/04/2024 è stato modificato il regolamento comunale per l’applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani;

- che l’Amministrazione provinciale ha incaricato una società di consulenza di preparare e valutare in prima battuta i piani economico-finanziario (PEF) 2024-2025 dei comuni relativo al servizio integrato di gestione dei rifiuti;

- che il Comune di Braies ha ricevuto questo piano economico-finanziario “PEF 2024-2025” in data 02/07/2024, n° prot. 4698;

- che questo piano economico-finanziario sarà la base per la deliberazione urgente della Giunta provinciale sui piani economico-finanziari “PEF 2024-2025”;

- vista la delibera della Giunta comunale n° 324 del 15/12/2023, con la quale è stata determinata provvisoriamente la tariffa per la gestione dei rifiuti urbani per l’anno 2024;

- ravvisato che secondo le direttive dall’Autorità statale di vigilanza ARERA la tariffa per la gestione dei rifiuti urbani già a partire dall’anno 2024 dev’essere calcolata in base al piano economico-finanziario PEF;

- ravvisato che la tariffa per la gestione dei rifiuti urbani, basata sul piano economico e finanziario del PEF, ricevuto il 20.07.24, deve essere approvata entro il 20 luglio 2024 ai sensi del Decreto Legge n. 60/2024, convertito in legge n. 95 del 4.7.24;

- visto le comunicazioni del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano n. 147/2023, 46/2024 e 56/2024 nonché informazione breve n.17/2024;

dopo un’esauriente discussione;

Nach Einsicht in die positiven Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung:
- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 9dccfXd8BwyJs0zSWspKyiG4E33/pTJlw570EDjIBEc=

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli articoli 185 e 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente:

- parere tecnico con l'impronta digitale: 9dccfXd8-BwyJs0zSWspKyiG4E33/pTJlw570EDjIBEc=

Nach Einsichtnahme in den laufenden Haushaltsvoranschlag und in das entsprechende Investitionsprogramm;

Visto il corrente bilancio preventivo ed il relativo programma d'investimento;

Nach Einsichtnahme in:

- das G.v.D. Nr. 118 vom 23.06.2011
- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016
- das G.v.D. Nr. 267 vom 18.08.2000
- das Landesgesetz Nr. 17 vom 22.10.1993
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2
- die Satzung der Gemeinde i.g.F.

Visti:

- il D.Lgs. 23/06/2011, n. 118
- la legge provinciale 12/12/2016, n. 25
- il D.Lgs. 18/08/2000, n. 267
- la legge provinciale 22/10/1993, n. 17
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2
- lo Statuto del Comune n.t.v.

Nach Einsichtnahme in den laufenden Haushaltsvoranschlag und in das entsprechende Investitionsprogramm;

Visto il corrente bilancio preventivo ed il relativo programma d'investimento;

B E S C H L I E S S T

der Gemeindeausschuss
einstimmig

La Giunta Comunale

D E L I B E R A
unanimemente

1. den am 24.06.2024, Prot. Nr. 4698, erhaltenen Wirtschafts- und Finanzplan „PEF 2024-2025" zur Kenntnis zu nehmen;
2. in der Folge, aus den in den Prämissen genannten Gründen und im Sinne der geltenden Gemeindeverordnung, die Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für das Jahr 2024, zuzüglich der gesetzlich vorgesehenen Mehrwertssteuer von 10% aufgrund der in diesem Wirtschafts- und Finanzplanes „PEF 2024-2025" anerkannten Kosten, wie folgt festzulegen:

1. di prendere atto del piano economico-finanziario "PEF 2024-2025", ricevuto in data 24/06/2024, n° prot. 4698;
2. di definire e fissare quindi, per i motivi esposti nelle premesse ed ai sensi del regolamento comunale, la tariffa per la gestione dei rifiuti urbani per l'anno 2024, più l'imposta sul valore aggiunto del 10% prevista dalla legge, sulla base dei costi rilevati in questo piano economico-finanziario "PEF 2024-2025":

Mülltarif – Tassa per lo smaltimento die rifiuti solidi urbani

Haushalt - abitazioni	Grundgebühr – tariffa base	12,25 € / Person-persona *(max. 4 Personen – massimo 4 persone)*
	Mengen abhängige Gebühr – tariffa commisurata alla quantità	0,08286 € / Liter-litro
	Mindestentleerungen – quantitativo minimo	180 Liter / Person – litro / persona
Andere Nutzer	Grundgebühr – tariffa base	5,55 € / Punkt - punto

– altre utenze	Mengen abhängige Gebühr – tariffa commisurata alla quantità	0,08286 € / Liter-litro
	Mindestentleerungen – quantitativo minimo	60 lt. / Punkt

Biomüll – Rifiuti organici

Einzelabnehmer:	70,00 €
Mehr-Familien-Abnehmer:	120,00 €
Großproduzenten:	170,00 €

3. weitere Details zur Berechnung gehen aus der Berechnungstabelle hervor, die wenn auch nicht materiell beigelegt, wesentlichen und integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet;

4. im Sinne des Art. 17, Absatz 1, Buchst.c) der Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle, die jährliche Ermäßigung pro Kleinkind bis zur Vollendung des zweiten Lebensjahres auf 5,00 € festzulegen;

5. den eigenen Beschluss Nr. 670/A vom 18.12.2023 mit Wirkung 1.1.2024 zu ersetzen;

6. zu beurkunden, dass der Gemeinde aus dem gegenständlichen Beschluss keine direkte Ausgabe erwächst, welche finanzieller Abdeckung bedarf;

7. Im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

8. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Prags im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

9. Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung laut Art. 183, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

3. ulteriori dettagli sul calcolo sono riportati nella tabella di calcolo, anche se non allegata materialmente, forma parte integrante e essenziale della presente deliberazione;

4. di determinare a norma dell'art. 17, c.1, lett.c) del regolamento comunale per l’applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani la riduzione annuale per bambino fino a due anni a 5,00 €;

5. Di sostituire la propria delibera n° 670/G del 18/12/2023 con decorrenza 1.1.2024.

6. di dare atto, che dalla presente delibera non derivano oneri diretti a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria;

7. Di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

8. di conservare l’originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Braies ai sensi dell’art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

9. Di dichiarare, con la medesima votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell’art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeister / Sindaco

Mittermair Friedrich

(digital signiert / firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär / Il Segretario Comunale

Jud Martin

(digital signiert / firmato digitalmente)

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, während der Veröffentlichungspflicht beim Gemeindeausschuss schriftliche Beschwerde einlegen, vorbehaltlich der Möglichkeit, innerhalb von sechzig Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, im Sinne des Gesetzes vom 06.12.1971, Nr. 1034, einen Rekurs einzubringen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, legge Regionale del 03/05/2018, n. 2, può presentare reclamo contro la presente deliberazione per iscritto alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, con riserva di presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera, di cui alla Legge 06/12/1971, n. 1034. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 17.07.2024 bis 27.07.2024 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Prags veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull’albo pretorio digitale del Comune di Braies dal 17.07.2024 al 27.07.2024.